



Request for Cash Surrender / Cancellation - Traditional Policy or Universal Life
Permintaan untuk Serahan / Pembatalan - Polisi Traditional atau Universal Life

Collection Station
 Stesen Kutipan

 * B Q 1 Q 6 Q 8 Q *	Policy Number / Nombor Polisi <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
---	--

Agent Code / Kod Ejen <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Agency Code / Kod Agensi <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Dispatch Location / Lokasi Penghantaran <input type="text"/>	Agent Tel No. / No. Tel Ejen <input type="text"/>
--	---	--	---

Name of Insured <i>Nama Insured</i>	NRIC No. <i>No. KP</i>
---	----------------------------------

Request for Policy Surrender / Permintaan Untuk Serahan Polisi

IMPORTANT NOTICE / NOTIS PENTING

1. By surrendering your policy: / Dengan menyerahkan polisi anda:

- you will lose its benefits and protection. / Anda akan kehilangan manfaat dan perlingungannya.;
- you may incur additional charges and may not be able to have similar policy features if you decide to take up a fresh policy at a later date. This is due to changes in your age and/or health. / Anda mungkin akan menanggung caj tambahan dan mungkin tidak boleh mendapatkan ciri-ciri polisi yang serupa. Ini disebabkan oleh perubahan umur dan kesihatan anda.

2. Once the policy is surrendered, it cannot be reinstated. / Sobald sahaja penyerahan polisi dibuat, ia tidak akan dapat dikembalikan semula.

3. The following options are available (if applicable), if you wish to reconsider your decision to surrender the policy. / Anda mempunyai pilihan yang lain seperti di bawah ini (jika berkenaan), jika anda ingin pertimbangkan semula keputusan untuk menyerahkan polisi ini.

- Policy Loan / Pinjaman Polisi
- Reduced Paid Up Insurance / Pengurangan Insurans Berbayar
- Change Payment Mode / Mengubah Kaedah Pembayaran
- Cancellation of Rider / Pembatalan Rider
- Partial Surrender / Penyerahan Separa
- Premium Holiday / Cutian Premium

I understand that the surrender value or the account value or the unearned premium of the policy, whichever is applicable, shall be according to its terms and conditions as stated in the policy contract, together with all dividends or additions of any nature, if any. I enclose herewith, the said policy for cancellation. Upon payment thereof, the liability of AIA Bhd. ("AIA") shall be and thereby completely discharged. / Saya faham bahawa nilai serahan atau nilai akaun atau premium tidak terperoleh polisi, yang mana berkenaan akan mengikut terma dan syarat seperti yang dinyatakan di dalam kontrak polisi, bersama dengan semua dividen dan sebarang tambahan, jika ada. Saya sertakan di sini, polisi tersebut untuk pembatalan. Sebaik sahaja pembayaran tersebut, liabiliti AIA Bhd. ("AIA") adalah dengan itu terlepas sepenuhnya.

Reason for Policy Surrender / Sebab untuk Serahan Polisi

Dissatisfaction with policy / Tidak puas hati terhadap polisi

Financial difficulty / Masalah kewangan

Other(s) / Lain-lain _____

INFORMATION ON BANK ACCOUNT THIS PAYMENT WILL BE PAID TO / MAKLUMAT AKAUN BANK UNTUK PEMBAYARAN BAYARAN INI

IMPORTANT NOTICE / NOTIS PENTING

1. To make sure you receive your payment as quickly as possible, we will pay directly to your bank account. Please fill out this section and ensure all information is complete and accurate to avoid delays in payment. / Bagi memastikan anda menerima bayaran secepat mungkin, kami akan membayar terus ke akaun bank anda. Sila isi ruangan ini dan pastikan semua maklumat adalah lengkap dan tepat untuk mengelakkan kelewatan dalam pembayaran.

2. For trustees appointed under Section 23 of the Civil Law Act 1956, a joint account under the names of the trustees must be provided, otherwise AIA Bhd. ("AIA") will pay to the trustees by cheques in equal shares. / Bagi Pemegang Amanah yang dilantik di bawah Seksyen 23 Akta Undang-Undang Sivil 1956, akaun bersama di bawah nama Pemegang Amanah mesti diberikan, jika tidak AIA akan membayar kepada Pemegang Amanah melalui cek, dalam bahagian yang sama.

3. If this column is not completed, AIA will pay to the bank account that is last updated in AIA's records. / Jika ruang ini tidak diisi, AIA akan membayar kepada akaun bank yang dikemas kini dalam rekod AIA.

4. You are responsible to notify AIA in writing immediately of any changes in your bank account number. The notice shall take effect on the date of receipt by AIA. / Anda bertanggungjawab untuk memaklumkan kepada AIA secara bertulis dengan segera mengenai sebarang perubahan nombor akaun bank anda. Notis tersebut akan berkuat kuasa pada tarikh AIA menerima notis tersebut.

Policy Owner's / Assignee's Name / Nama Pemilik Polisi / Pemegang Serah Hak (as appearing in bank account statement / seperti yang tertera di penyata akaun bank)	
NRIC or Company Registration No. / No. KP atau No. Pendaftaran Syarikat (as appearing in bank account statement / seperti yang tertera di penyata akaun bank)	
Bank Name / Nama Bank	
Bank Account No. / No. Akaun Bank	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
E-mail Address / Alamat E-mel	
Mobile No. / No. Telefon Bimbit	

For Office Use
 Untuk Kegunaan Pejabat

Declaration And Authorisation / Pengisytiharan Dan Pemberikuasaan

1. I/We confirm that the answers given are true and accurate. / Saya/Kami mengesahkan bahawa jawapan yang diberikan adalah benar dan tepat.
2. I understand that AIA relies on the information given by me and I agree to indemnify AIA if it suffers any losses arising from this authorisation. / Saya faham bahawa AIA bergantung kepada maklumat yang diberikan oleh saya dan saya bersetuju untuk mengganti rugi AIA sekiranya AIA menanggung kerugian disebabkan oleh kebenaran ini.
3. I/We understand and agree that any personal information collected or held by AIA Bhd. (whether contained in this application or otherwise obtained, including through credit reporting agencies) may be held, used, and disclosed by AIA to individuals/organizations related to and associated with AIA or any selected third party (within or outside of Malaysia, including but not limited to reinsurance companies, claims investigation companies and industry associations/federations) for the purpose of (a) processing this application; (b) providing subsequent service for this; (c) for AIA data matching; and (d) to review and advice on my/our coverage with AIA. I/We understand that I/we have a right to obtain access to and to request correction of any personal information held by AIA concerning me/us. Such request can be made to any of AIA's Customer Centre. / Saya/Kami faham dan bersetuju bahawa sebarang maklumat peribadi yang dikumpulkan atau dipegang oleh AIA Bhd. (sama ada terkandung dalam permohonan ini atau diperolehi dengan cara lain, termasuk melalui agensi pelaporan kredit) boleh dipegang, digunakan dan diberikan oleh AIA kepada individu/organisasi yang berhubung dan berkaitan dengan AIA atau mana-mana pihak ketiga yang dipilih (di dalam atau di luar Malaysia, termasuk tetapi tidak terhad kepada syarikat reinsurans dan syarikat penyiasatan tuntutan dan persatuan industri/persekutuan) bagi tujuan (a) memproses permohonan ini (b) memberikan khidmat seterusnya (c) untuk pepadanan data AIA; dan (d) menyemak dan memberi nasihat mengenai perlindungan saya/kami dengan AIA. Saya/Kami faham bahawa saya/kami berhak memperoleh akses kepada, dan memohon pembetulan sebarang maklumat peribadi yang dipegang oleh AIA berkaitan dengan saya/kami. Permohonan seperti itu boleh dibuat di mana-mana Pusat Pelanggan AIA.

Important Note: / Nota Penting:

AIA may review and/or update the Privacy Statement from time to time to reflect the changes in law and/or AIA internal policy. For more information on how AIA deals with personal information, please refer to the latest Privacy Statement on our website at www.aia.com.my. / AIA mungkin menyemak semula dan/atau mengemas kini Pernyataan Privasi dari masa ke semasa berdasarkan perubahan dalam undang-undang dan/atau polisi dalaman AIA. Untuk maklumat lanjut mengenai cara AIA menguruskan maklumat peribadi, sila rujuk Kenyataan Privasi terbaru di laman web kami di www.aia.com.my.

4. I/We authorise AIA to credit any payment due to me under the above policy/other policies that I have with AIA to the above bank account or any bank account that is last updated in AIA's records. / Saya membenarkan AIA untuk mengkreditkan terus sebarang bayaran di bawah Polisi di atas/polisi-polisi lain ke akaun bank di atas atau mana-mana akaun bank terakhir yang dikemaskini dalam rekod AIA.

Executed on

Dikuatkuasakan pada

DD / HH		MM / BB		2 0 / YYYY / TTTT					

Signature of Policy Owner / Assignee

Tandatangan Pemilik Polisi / Pemegang Serah Hak

Signature of Trustee(s) / Beneficiary

Tandatangan Pemegang Amanah / Benefisiari

Signature of Witness

Tandatangan Saksi

Name / Nama

Name / Nama

Name / Nama

NRIC No. / No. KP

NRIC No. / No. KP

NRIC No. / No. KP

Mobile No. / No. Telefon Bimbit

Policy Conservation by Agent / Pengesahan Polisi oleh Ejen

I have attempted to conserve the mentioned policy by highlighting the above facts and options to our client. Despite the effort, the Policy Owner still choose to surrender the policy. / Saya telah cuba untuk mengekalkan polisi yang disebut dengan membawa kepada perhatian pelanggan kami fakta-fakta dan pilih-pilihan di atas. Walaupun demikian, Pemilik Polisi masih memilih untuk menyerahkan polisi.

Signature of Agent / Tandatangan Ejen

Name / Nama

Agent & Agency Code / Kod Ejen & Agensi

Date / Tarikh (DD/MM/YYYY) / (HH/BB/TTTT)

DECLARATION / PENGISYTIHARAN

I/We understand and agree that any personal information collected or held by AIA Bhd. / AIA PUBLIC Takaful Bhd. / AIA General Berhad (hereinafter referred to as "AIA") (whether contained in this form or otherwise obtained, including through credit reporting agencies) may be held, used, and disclosed by AIA to individuals/organisations related to and associated with AIA or any selected third party (within or outside of Malaysia, including but not limited to regulators/authorities, reinsurance companies/retakaful operators, claims investigation companies, industry associations/federations and credit reporting agencies) for the purpose of (a) processing this form; (b) providing subsequent service for this; (c) for AIA data matching; (d) to review and advice on my/our coverage with AIA; and (e) for regulatory and/or statutory compliance purposes. I/We understand that I/we have the right to obtain access to and to request correction of any personal information held by AIA concerning me/us. Such request can be made to any of AIA's Customer Service Centres. / Saya/Kami faham dan bersetuju bahawa sebarang maklumat peribadi yang dikumpulkan atau dipegang oleh AIA Bhd. / AIA PUBLIC Takaful Bhd. / AIA General Berhad (selepas ini dirujuk sebagai "AIA") (sama ada terkandung dalam borang ini atau diperolehi dengan cara lain, termasuk melalui agensi pelaporan kredit) boleh dipegang, digunakan, dan diberikan oleh AIA kepada individu/organisasi yang berhubung dan berkaitan dengan AIA atau mana-mana pihak ketiga yang dipilih (di dalam atau di luar Malaysia, termasuk tetapi tidak terhad kepada pihak berkuasa, syarikat reinsurans/pengendali retakaful, syarikat penyiasatan tuntutan, persatuan/persekutuan industri dan agensi pelaporan kredit) bagi tujuan (a) memproses permohonan ini; (b) memberikan khidmat seterusnya; (c) untuk pemadanan data AIA; (d) menyemak dan memberi nasihat mengenai perlindungan saya/kami dengan AIA; dan (e) bagi tujuan pematuhann undang-undang dan/atau statutori. Saya/Kami faham bahawa saya/kami berhak memperoleh akses kepada, dan memohon pembetulan sebarang maklumat peribadi yang dipegang oleh AIA berkaitan dengan saya/kami. Permohonan seperti itu boleh dibuat di mana-mana Pusat Khidmat Pelanggan AIA.

Important Note: / Nota Penting:

AIA may review and/or update the Privacy Statement from time to time to reflect the changes in law and/or AIA internal policy. For more information on how AIA deals with personal information, please refer to the latest Privacy Statement on our website at www.aia.com.my. / AIA mungkin menyemak semula dan/atau mengemas kini Pernyataan Privasi dari masa ke semasa berdasarkan perubahan dalam undang-undang dan/atau polisi dalaman AIA. Untuk maklumat lanjut mengenai cara AIA menguruskan maklumat peribadi, sila rujuk Kenyataan Privasi terbaru di laman web kami di www.aia.com.my.

Executed on

Dikuatkuasakan pada

		-			-	2	0		
DD / HH			MM / BB			YYYY / TTTT			

Signature of Policy/Certificate Owner

Tandatangan Pemilik Polisi/Sijil

Name / Nama

NRIC/Passport No. / No. KP/Pasport

Signature of Payor/Contributor

Tandatangan Pembayar/Pencarum

Name / Nama

NRIC/Passport No. / No. KP/Pasport